





## Újra a megállóhelyekről

Az utóbbi időben jó volt az autós közlekedés, most azonban újra panaszok jönnek a kényelmetlenség miatt. A városi néptanácsok igazgatóságának és a Március 6. utca kereszteződésénél lévő megálló, ami az utasokat nagyon hátrányosan érinti. Ez a megállóhely, bátran mondhatjuk, hogy a város legirgendesebb gócpontján volt. Itt szálltak le a placra, a gyógszertárba és más helyre igyekvők, akik Pernyávból jöttek. Most az utasok a tűzoltó lak-

tanyánál kénytelenek leszállni és a piacig vagy a gyógszertárig gyalogni. Továbbá, ha a pernyávi utas a városi néptanácshoz igyekszik, a városi templomnál szállhat csak le és innen vissza kell gyalognia. Az utasok számára fontos az Eminescu utca, a néptanács előtti és a Poliklinika előtti megállóhely. Miért nem hallgatják meg az utazók közönség kérését és miért járnak el ilyen bürokratikus, a közérdek ellen?

Lebovics Jenő, levelező

## HIREK — KÖZLEMÉNYEK

### Juhtenyésztők figyelmébe!

Valamennyi juhtenyésztő mentesülhet a kötelező gyapjubeszolgáltatás alól, ha juhonként az alábbi gyapjumennyiséget adja el az államnak:

|                                   |          |
|-----------------------------------|----------|
| Finom gyapju (merino és spanka)   | 2,5 kiló |
| Félfinom gyapju (cigája)          | 1,2 kiló |
| Durva gyapju (stogosa és turcana) | 1 kiló   |

Az államnak eladott gyapjuért a következő szerződéses árat fizetik:

|                 |                        |
|-----------------|------------------------|
| Merino mosatlan | 60 lej/kiló I. minőség |
| Spanka          | 50 lej/kiló I. minőség |
| Cigája          | 44 lej/kiló I. minőség |
| Stogosa         | 32 lej/kiló I. minőség |
| Turcana         | 30 lej/kiló I. minőség |

A minisztertanács 117/1957. számú rendelete alapján a kötelező beszállítás alól azok is mentesülnek, akik már beszállítottak gyapjút, azzal a feltétellel, hogy az előírt mennyiségen felül beadják a minisztertanács 127/1957. számú határozatában előírt mennyiségeket.

A juhtenyésztők ezenkívül a közvetett kereskedelem tárgyát képező drukkól is részesülnek.

A fenti rendelet alapján a gyapju átvételét a DCA egységei és mozgó csapatai eszközlik 1957. július 15-ig.

## A hét filmjei

Dózsa György: július 3-ig: MESE A 12 TALÁLATRÓL. (magyar film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órák. Dél-élelt 10 és 12 órák matiné.

Nicolae Balcescu: június 30-ig: HA A VILÁGON MINDEN EMBER... (francia film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órák.

Herbák János: június 30-ig: PARMAI KÖLÖSTOR (olasz film). Előadások: 3, 6 és 9 órák.

I. L. Caragiale: június 30-ig: SZITAKÓTO. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órák.

Iljuszaj mozit: június 30-ig: SZELFÜJT HEGY (csehszlovák film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órák.

Solidaritatea (Gáj): június 30-ig: A NAGY GYAKORLATOK. (francia film). Előadások: hétköznap: 5 és 7 órák, vasárnap: 3, 5 és 7 órák.

Maxim Gorkij (Mikela): június 30-ig: TANCOLJ KISASSZONY (angol film). Előadások: hétköznap: 6 és 8 órák, vasárnap: 4, 6 és 8 órák.

Ilie Pintilie (Mosóczy-telep): június 28-30 között: HÖNYÖMÖK. Előadások: hétköznap: 5 és 7 órák, vasárnap: 3, 5 és 7 órák.

TEBA (üzemi filmszínház): FEL A FEJJELE. Előadások: szombaton: 12, 3.30, 5.30 és 8.30 órák. Vasárnap: 11, 3, 5, 7 és 9 órák.

### Az „Állami Antikvárium”

Arad, (Kőzárasság útja 80) állami vásárló készpénzért, bármilyen tételben és nyelven, — technikai, művészeti, tudományos és szépirodalmi műveket, könyvrégiségeket és ritkaságokat.

### IDŐJÁRÁS

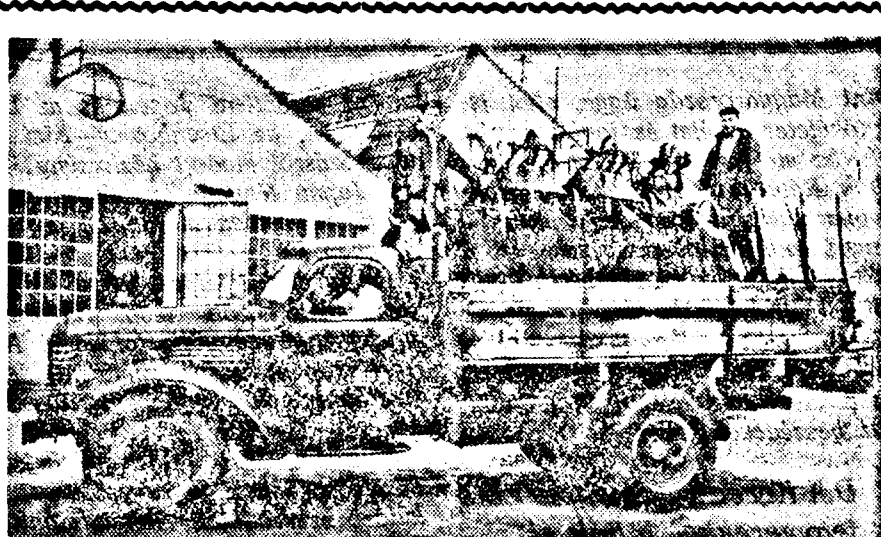
Június 30-án, vasárnap általában szép derült idő várható, délután kisebb felhősödéssel. A hőmérséklet kissé emelkedik, napközben 26—30 fok között, éjszaka 8—13 fok között lesz. Mérsékelt, fokozatosan erősödő szél.

A következő 3 napon meleg idő várható.

### A szatmári Május 1. kombinát

nagy sorozatokban gyárt:  
— Teherkocsikat és parasztszekereket,  
— Bőrből készült kézerszámokat,  
— 500 kilós mérlegeket,  
— Tejmerőket szűrővel (filotor),  
— Alumíniumból készült tejmerőket, féltiteres, 1 és 2 literes,  
— Mechanikus passzirokat,  
— Fűtőszaki berendezéseket és más cikkeket.

Árak katalógus szerint  
Felvilágosítással az aradi eladási raktárban szolgálnak,  
LŐZT FERENC UTCA 5.,  
TELEFON: 37—78.



Az aradi „Autouniversal” vállalat

állami szektor és magánosok számára készít közszükségleti cikkeket  
A képen szállításra készen álló fémfalcsák láthatók.

### Takarékoskodjunk a pénzzel

a CEC kötelezővények után

Huzások havonta és póthuzások

Nyeremények 1000—5000 lejig

Kötelezővények minden hónap első fiz napjában  
szerezhető be névértékben

### A „Solidaritatea”

asztalosipari termelőszövetkezet

(ARAD, NOVEMBER 7 UTCA 48)

tanulókat alkalmaz

Jelentkezés naponta reggel 7-9 óra között

A Tartományi Múzeum művészeti osztálya megnyitotta a „Theodor Pallady” gyűjtemény kiállítását. A kiállítás és a múzeum többi osztályai megtekinthetők: kedden, pénteken és vasárnap 10—13 és 17—20 óráig.

## Rádióműsor

Hétfő, július 1.

BUKAREST I.: 5: Hírek. 5.10: Román népi táncok. 5.20: Mezőgazdasági tanácsadó. 6: Hírek. 6.15: Román népi dallamok. 6.45: Fuvószene. 7: Hírek. 7.05: Könyvzene. 8.10: A népi táncokból és zenéből. 8.52: Szimfonikus zene. 10: Az opera történetéből. 10.35: Könyvzene. 11: Hírek. 11.03: Népzene. 12.10: Déli hangverseny. 13: Hírek. 13.05: Alexandru Rogozu énekel. 13.30: Német tavasz. 14: Román könnyűzene. 15: Hírek. 15.05: Román kóruszene. 15.30: A rádió szövege. 15.45: Szimfonikus hangverseny. 16.40: Bolgár népzene. 17: Hírek. 17.30: Gyermekhangverseny. 18: Itt Moszkva beszél! 18.30: Könyvzene. 19: Hírek. 19.45: Népzene. 20.30: Könyvzene. 21: Operakettősök. 22: Hírek. 22.30: Táncczene. 23.15: Éjszakai hangverseny.

BUKAREST II.: 14: Hírek. 14.03: Régi román népi dallamok. 14.45: Enekek. 15: Operettárik és kettősök. 16: Hírek. 16.20: Könyvzene. 16.45: Hangverseny. 17.30: Népi dallamok. 18: Hírek. 18.05: A főváros hangversenytételéből. 19: Esztrád-hangverseny. 20: Hírek. 21.05: Színház. 22.32: Román népzene. 23: Hírek. 23.15: A csehszlovák szimfonikus zenetörténetéből.

BUDAPEST (Kossuth): 4.30: Zenés műsor. 4.35: Hírek. 6: Sport. 7: Hírek. 8:10: Reggeli hangverseny. 9: A földrengések szigete. Fehér Klára regényének folytatása. 9.20: Filmzene. 9.40: Hangszeres táncok. 10: Hírek. 10.10: Óvodások műsora. 10.30: Szívesen hallgattuk... 12: Hírek. 12.10: Népdalkor. 13: Lánya, asszonyok... 13.10: Heti zenés kalendárium. 14.20: Mit hallunk az ifjúsági rádióból? 14.30: Ifjúsági rádiójáték. 15.30: Válaszolunk hallgatóinknak. 15.40: Népszerű operett-dalok. 16: Hírek. 16.10: Ránki György: Részletek a Csendháborító című vídám daljáték zenéjéből. 16.40: Magyar klasszikus versek. 16.50: A Vándor-kórus énekel. 17.30: Táncczene. 18: Hírek. 18.10: 50 este — 50 népdal. 18.20: Szórakoztató muzsika. 18.45: Riportműsor. 19: Részletek Suppé: Boccaccio és Szép Galathea című operettjéből. 19.40: Sporthíradó. 20: Esti krónika. 20.25: Jósaszakát gyerekek. 20.30: Rádiószínház: Arany Sárkány. 22: Hírek. 22.10: Közvetítés a Zeneművészeti főiskolából. 23.30: Zenés műsor. 24: Hírek.

BUDAPEST (Petőfi): 6: Reggeli zene. 6.10: Hírek. 7.40: Falurádió. 14: Hírek. 14.20: Bolgár kórusok. 14.40: Zenekari hangverseny. 15.40: Szőnyi Sándor elbeszélése. 16: Fuvós hangverseny. 16.30: Külpolitikai kalauz. 16.40: Táncczene. 17.28: Mozart-dalok. 17.50: Hermann Hosso verseiből. 18: Vivaldi: Előadás. 19: Hírek. 19.15: Magyar nóták, verbunkosok. 20: Részletek Csajkovszkij „Pique Dame” című operájából. 21: Hírek. 21.05: Táncczene. 21.40: Ismeretterjesztő előadás. 22: Művésztanulmányok.

Kedd, június 2.

BUKAREST I.: 5: Hírek. 5.10: Könyvzene. 5.20: Mezőgazdasági tanácsadó. 6: Hírek. 6.15: Román népdalok és táncok. 6.45: Könyvzene. 7: Hírek. 7.40: Reggeli hangverseny. 8.15: Sajtószemle. 8.30: Zene. 9: Rossini és Verdi operáiból. 10: Könyvzene. 10.18: Kamarazene. 11: Hírek. 11.05: Könyvzene. 11.30: A népek zenéjéből. 12.20: Hangverseny. 13: Hírek. 13.05: Déli hangverseny. 14: Zene. 14.45: Román szerzők dalairól. 15: Hírek. 15.05: Kís koncert. 15.45: Könyvzene. 16.40: Román népzene. 17: Hírek. 17.19: Dalok. 18.50: Román népi táncok. 19: Hírek. 19.10: Román könnyűzene. 19.55: Jósaszakát gyerekek. 20.10: Román népzene. 20.45: Táncczene. 21.30: Szőlők és gyermekek. 22: Hírek. 22.19: Éjszakai hangverseny.

BUKAREST II.: 14: Hírek. 14.03: Könyvzene. 15: Tengerészdalok. 15.15: Könyvzene. 15.45: Román népzene. 16: Hírek. 16.20: A hét szerzője. 17.15: Itt Moszkva beszél! 17.45: Nicolae Nitescu énekel. 18: Hírek. 18.05: Népzene. 19: A Fesztivál tiszteletére. 20: Hírek.

BUDAPEST (Kossuth): 4.30: Zenés műsor. 4.35: Hírek. 5: Falurádió. 7: Hírek. 8.10: A matusalkai cigányzenekar játszik. 8.40: Indulók és dalok. 9: Farkas és a bárány. Aezopus meséje. 9.20: Veress Sándor gyermekdalairól. Zongorán előadja Raics István. 9.44: A gyermekrádió műsora. 10: Hírek. Lapszemle. 10.10: Lánya, asszonyok... 10.20: Hacsaturján: Gayanov I. szvit. 11: Sinos Gyula verseiből. 11.20: Ajándék-műsor. 12: Hírek. 12.10: Könyvzene. 13: Író a mikrofon előtt: Gellért Oszkár. 13.10: Operett-részletek. 14: Vidám melódiák. 14.40: A szántóföld ugróbajnokai. Szondy György írása. 14.30: Technikai sportágak: vitorlázó és motoros repülés. 15.10: Mezei csokor. Népművészek és falusi együttesek műsora. 16: Hírek. 16.10: Betyárok a Bakonyban. Zenés tródmű műsor. 16.50: Nowka: Cottihi fűtőtyűs szvit. 17.30: Szív küldi... 18: Bóvölő ritmusok. 18.45: Riportműsor. 19: Mozart: D-dur szimfónia. 19.25: Aktavár. George Courteline szatírikus regénye. 20: Esti krónika. 20.20: Jósaszakát gyerekek. 20.27: Táncczene. 20.55: Gyermekzene. 21.10: Petőfi és a zene. 22: Hírek. 22.10: Népszerű hangverseny. 23.10: Zenekari hangverseny. 24: Hírek.

BUDAPEST (Petőfi): 6: Reggeli zene. 7.40: falurádió. 14: Hírek. 14.20: Operett-részletek. 14.57: Glazunov: szvit vonósnégyesre. 15.35: Enekek éneke. A világirodalom szerelmes verseiből. 15.50: Nemzetközi kérdések. 16: Operahangverseny. 16.50: Zola: A kovács. 17.01: Frankie Laine énekel, a Molachrino zenekar játszik. 18: Fuvószenekarok műsorából. 18.30: Léc Zoltán gondolkodik. 19: Hírek. 19.15: Farkas József és zenekara. 20.40: Karinthy verseiből. 22: Operárikák. 22.30: Magyar népi muzsika.

## TESTNEVELÉS ÉS SPORT

### A Brádi Progresul Aradon

Ma, vasárnap délután fél 6 órakor a Progresul pályán, a C) ligás Tavasz Kupa-mérkőzések keretében, a Brádi Progresul csapata vendégszerepel Aradon és az aradi Energia Constructorulal mérli össze erejét. Az aradi csapat jelenleg az utolsó helyen van és szeretne javítani helyzetén. A mérkőzés egyenlő ellenfelek küzdelméről ígéri.

### Fl. Rosie Teba—Textil szakiskola 6:3 (3:0)

Az Ifjúság Nyári Szpartakiádjá keretében, a városi szakaszban pénteken játszották a női kézilabda torna döntőjét, amelyen a Fl. Rosie Teba csapata szép játék után győ-

zött a textiliskolások együttese felett. A Teba csapata ezáltal a tartományi szakaszon való részvételre minősült.

### Nyári szpartakiáda az állami kereskedelemben

Az állami kereskedelmi vállalatok sportolói is kivették részüket a nyári szpartakiád küzdelmeiből és az elmúlt napokban játszották le az állami kereskedelem csapatainak labdarúgó tornája keretében a befejező mérkőzést a November 7 pályán. A mérkőzésen az Alimentara helyi kereskedelmi szervezet csapata 2:1 (2:0) arányban legyőzte az ICRA csapatát és ezzel megnyerte a tornát. A gólokat Ardelean és Morovan, illetve Comlosan szereztek. A

győztes csapat a következő összeállításban játszott: Halász — Breiter, Schiop, Bara — Tomuta II, Padurean — Morovan, Vékony, Ardelean, Popa, Barna II.

Az állami kereskedelem egyeségeinek labdarúgó tornáján tehát az Alimentara győzött, 2. az Ipari helyi kereskedelmi szervezet, 3. az ICRA.

Hotaran Tiberiu, levelező

### Az RNK röplabda válogatottjainak győzelmei

Az RNK férfi és női röplabda válogatott csapatai pénteken rendkívül értékes győzelmeket arattak Bukarestben a csehszlovák válogatottal szemben. A férfiaknál a román csapat 3:2 (15:6, 13:15, 15:13, 7:15, 15:12)

arányban legyőzte a világbanok csehszlovák csapatot, a nőknél pedig 3:1 (15:10, 12:15, 15:9, 15:6) arányban győzött a román együttes.

### Néhány sorban

A jugoszláv labdarúgó bajnokság a befejezés felé közeledik: a belgrádi Vörös Csillag már biztos bajnoknak tekinthető.

A délamerikai öklívívó bajnokságban a legjobban Chile szerepelt (40 pont), majd Argentína (29 pont) és Peru (22 pont) következtek a sorrendben. A chileiek hat

sulycsoportban szereztek meg az első sőt.

A Moszkvai Torpedo labdarúgó csapata Budapesten 3:1 arányú vereséget szenvedett a budapesti Vasastól.

Szombaton és vasárnap Bécsben, Budapesten, Belgrádban és Bratiszlavában megkezdődnek az idei Közép-európai Kupa küzdelmei.

### A Pronosport július 7-i 27. számú versenye

A Pronosport július 7-i 27. számú versenyén a következő mérkőzések szerepelnek:

- Voivodina Novsad—Slovan Bratislava
- Resicai Energia—Temesvári Locomotiva
- Nagybányai Energia—Nagysebeni Progresul
- Aradi Locomotiva—Aranyosgyéresi Energia
- Focsani Progresul—Cimpmnai Energia
- Iasi Stiinta—Moreni Energia
- Botev Plovdiv—Lewski (Szófia) (bolgár bajnokság)
- Lokomotiv Szófia—Spartak Plovdiv (bolgár bajnokság)
- Marek Stanka Dimitrovo—TDNA Szófia (bolgár bajnokság)
- Botev Varna—Minior Dimitrovo (bolgár bajnokság)
- Motor Zwickau—Rotafon Babelsberg (német bajnokság)
- SC Turbine Erfurt—SC Lokomotiva Leipzig (német bajn.)
- ASK Vorwärts Berlin—Eintracht Dresden (német bajnokság)
- SC Chemie Halle Leuna—SC Motor Jena (német bajnokság)

### Az Aradi DECEMBER 30 Textilgyár alkalmaz Aradon lakó képesített és nemképesített munkásokat a Ionéda, szövedő és kikészítő osztályok részére

Jelentkezni lehet naponta 9—11 óra között  
a gyár személyzet-nyilvántartási irodájában

### Az aradi DECORATIVA szövetkezet

(LENIN KORUT 25)

alkalmaz kőműves, ács és vízvezeték szerelő tanulókat

két évi időtartamra. Jelentkezhetnek 14—16 éves kora fiatalok, akik 7 elemi végzetek. Jelentkezés naponta reggel 7—9 óra között történik.

### Üszünk friss meggyet és kajszint:

FRUCTEXPORT

gyümölcsfeldolgozó központ

Arad, G. Dimitrov ut 66.

### KÖZPONTI LOTTO

A Központi Lotto június 28-i húzásaán a következő számokat húzták: Nyereményösszeg 3.665.934 lej. A zászán a következő számokat húzták: 55, 5, 39, 86, 10, 20, 26, 43, 67, 46, 17, 71, 74, 7. számokat húzták ki.

### Az aradi Állami Román Színház

műsora: Ma, vasárnap, június 30-án, este 8 órakor:

TACHE, IANKE és KADIR

### SZÜLŐK!

Használjátok bizalommal

gyermeketek táplálására az

Alimentara Üzletekben

legújabban érkezett:

FOSZFARINT,  
KALCIUM-GRIZT,  
ZABPELYHET.

Egy kiló Foszfarin  
644,9 gramm cukrot,  
148,8 gramm burgonya-keményítőt,  
148,9 gramm kukorica-keményítőt,  
46,6 gramm kakaót,  
7,9 gramm hexafoszfátot tartalmaz.

E TAPSZERKEK FOGYASZTÁSA BIZTOSÍTJA A GYERMEK FEJLŐDÉSÉT.



